
I. Резолюции и решения, принятые Конференцией государств – участников Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции

A. Резолюции

1. На своей четвертой сессии, проведенной в Марракеше, Марокко, 24-28 октября 2011 года, Конференция государств – участников Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции приняла следующие резолюции:

Резолюция 4/1

Механизм обзора хода осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции

Конференция государств – участников Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции,

ссылаясь на свою резолюцию 3/1, в которой Конференция учредила Механизм обзора хода осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции и поручила Группе по обзору хода осуществления наблюдать за процессом обзора,

приветствуя работу, проделанную Группой по обзору хода осуществления в период после проведения первой сессии Группы, которая проходила 28 июня – 2 июля 2010 года, и с удовлетворением отмечая приверженность государств-участников процессу странового обзора в качестве как проходящих обзор государств-участников, так и проводящих обзор государств-участников,

выражая обеспокоенность в связи с тем, что некоторые государства-участники не представили ответы в отношении своих обязательств в соответствии с кругом ведения и руководством по проведению страновых обзоров для правительственных экспертов и секретариата,

ссылаясь на свое решение, содержащееся в ее резолюции 3/1, в соответствии с которым на Группу были возложены функции по принятию последующих мер и продолжению работы, проведенной ранее Межправительственной рабочей группой открытого состава по технической помощи, и учитывая тот факт, что согласно пункту 11 круга ведения одна из целей Механизма заключается в том, чтобы оказывать государствам-участникам помощь в выявлении и обосновании конкретных потребностей в технической помощи, а также способствовать и содействовать оказанию технической помощи,

напоминая, в частности, о том, что, как об этом говорится в ее резолюции 3/4, она поддержала осуществляемое по инициативе соответствующих стран и учитывающее их потребности комплексное и скоординированное выполнение программ технической помощи и призвала доноров придавать самое приоритетное значение технической помощи в целях

осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции¹;

1. *подтверждает* свою резолюцию 3/1;
2. *одобряет* резолюцию 1/1 Группы по обзору хода осуществления;
3. *просит* Секретариат продолжить изучение дефицита средств, о котором говорится в записке Секретариата о потребностях в ресурсах для обеспечения функционирования Механизма², определить, может ли этот дефицит быть покрыт с помощью оптимизации затрат или добровольных взносов, и учесть эту нехватку средств при представлении бюджета на двухгодичный период 2014-2015 годов в соответствии с резолюцией 1/1 Группы и разделом VII круга ведения;
4. *постановляет*, что Группа должна оказывать помощь Конференции в выполнении ее обязанностей по рассмотрению раз в два года вопроса о бюджете посредством обсуждений с Секретариатом в течение межсессионного периода расходов и планируемых затрат в связи с Механизмом обзора;
5. *просит* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, в целях содействия функциям по рассмотрению бюджета и в соответствии с финансовыми правилами и положениями Организации Объединенных Наций, оказывать Группе поддержку посредством:
 - a) предоставления Группе финансовой информации о расходах и планируемых затратах в связи с Механизмом обзора в таком формате и с такой периодичностью, которые будут согласованы Секретариатом и Группой;
 - b) проведения, в соответствующих случаях, диалога с Группой до подготовки окончательных представлений по вопросам финансирования Механизма обзора применительно к каждому двухгодичному регулярному бюджету;
6. *одобряет* руководство для правительственных экспертов и секретариата по проведению страновых обзоров и образец доклада о страновом обзоре, доработанные Группой на ее первой сессии³, и практику, которой следует Группе в отношении процедурных вопросов, возникающих в связи с проведением жеребьевки;
7. *призывает* государства-участники, которые еще не сделали этого, представить свои списки правительственных экспертов заблаговременно до проведения жеребьевки и напоминает государствам-участникам о необходимости обновлять свои списки правительственных экспертов в соответствии с кругом ведения;
8. *настоятельно призывает* государства-участники, участвующие в процессе странового обзора в конкретном году, предпринимать все возможные усилия для соблюдения ориентировочных сроков обзора, указанных в руководстве;

¹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 2349, No. 42146.

² SAC/COSP/2011/4.

³ SAC/COSP/IRG/2010/7, приложение I.

9. *настоятельно призывает* государства-участники, в отношении которых проводится обзор в конкретном году, обеспечить своевременное назначение своих ответственных для поддержания контактов в соответствии с руководством и приветствует организованную секретариатом подготовку для таких сотрудников, что способствует углублению понимания Конвенции и повышению эффективности процесса обзора хода ее осуществления;

10. *просит* секретариат в целях обеспечения согласованности представления отчетности всеми проходящими обзор государствами-участниками подготовить для рассмотрения Группой на ее третьей сессии форму резюме, которую надлежит разделить на четыре раздела резюме, определенные в образце, а именно: а) успешные результаты и виды практики; б) трудности в осуществлении, где это применимо; с) замечания в отношении осуществления статей, являющихся предметом обзора; и d) выявленные потребности в технической помощи для улучшения осуществления Конвенции, – а также включить в нее разделы с кратким описанием правовой системы государства-участника, проходящего обзор;

11. *принимает к сведению* тематические доклады о ходе осуществления глав III и IV Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции⁴, просит государства-участники, с учетом пункта 8 круга ведения, руководствоваться опытом, накопленным благодаря этим докладам, в их усилиях по осуществлению своих обязательств по Конвенции, а также просит секретариат продолжать свою работу по мере завершения большего числа обзоров с целью дополнения содержащихся в них выводов;

12. *признает* функции, возложенные на Группу в пункте 44 круга ведения, согласно которому Группа ведет наблюдение за процессом обзора с целью выявления трудностей и успешных видов практики и рассмотрения потребностей в технической помощи для обеспечения эффективного осуществления Конвенции;

13. *признает также* неизменно важную роль технической помощи, оказываемой на различных уровнях, а также важность эффективного решения связанных с технической помощью проблем в рамках Механизма, равно как и важность осуществляемого по инициативе соответствующих стран и учитывающего их потребности комплексного и скоординированного составления и выполнения программ технической помощи в качестве эффективного инструмента удовлетворения потребностей государств-участников в технической помощи;

14. *рекомендует* всем государствам-участникам, где это применимо, указывать при заполнении комплексного контрольного перечня вопросов для самооценки и в страновых докладах выявленные потребности в технической помощи, предпочтительно в порядке приоритетности и в увязке с осуществлением положений Конвенции, рассматриваемых в рамках соответствующего цикла обзора;

15. *рекомендует также* всем государствам-участникам, где это применимо, продолжать представлять Управлению Организации

⁴ United Nations, *Treaty Series*, vol. 2349, No. 42146.

Объединенных Наций по наркотикам и преступности информацию о реализуемых проектах технической помощи в связи с осуществлением Конвенции;

16. *постановляет*, что на основе результатов процесса обзора и в соответствии с кругом ведения Механизма Группе надлежит рассмотреть приоритетные области оказания технической помощи, а также сводную информацию о тенденциях в области требуемой и оказываемой технической помощи;

17. *рекомендует* секретариату учитывать в тематических и региональных программах, в том числе при разработке инструментария оказания технической помощи, приоритетные области, о которых говорится в пункте 16 выше;

18. *просит* секретариат представлять Группе информацию о пробелах в обеспечении финансирования проектов Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, которые осуществляются в соответствии с установленными приоритетами;

19. *рекомендует* секретариату, под руководством Конференции, осуществляемом через Группу, продолжать:

a) поощрять, в сотрудничестве с другими двусторонними и многосторонними партнерами, использование Конвенции и ее Механизма в качестве инструментов разработки программ помощи в целях противодействия коррупции;

b) налаживать партнерские связи с двусторонними и многосторонними партнерами по предоставлению технической помощи с целью обеспечения в соответствующих случаях эффективного и скоординированного оказания технической помощи в связи с осуществлением Конвенции;

c) готовить информацию об опыте и извлеченных уроках в деле предоставления технической помощи в области противодействия коррупции;

d) включать информацию об аспектах технической помощи в программы периодических подготовительных курсов, организуемых в соответствии с пунктом 32 круга ведения Механизма;

20. *подтверждает*, в соответствии с кругом ведения, содержащуюся в резолюции 3/4 Конференции просьбу к Управлению Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и далее оказывать техническую помощь в целях осуществления Конвенции, в том числе путем прямого предоставления экспертных знаний и опыта по вопросам политики или наращивания потенциала в рамках тематической программы действий Управления по борьбе с коррупцией и экономическими преступлениями и, в соответствующих случаях, региональных программ при использовании всего диапазона инструментов оказания технической помощи;

21. *просит* секретариат продолжить разработку трехуровневого подхода, охватывающего глобальный, региональный и национальный уровни, к оказанию технической помощи с учетом приоритетных областей, выявленных в результате процесса обзора осуществления глав III и IV Конвенции, а также

просит секретариат и далее предоставлять Группе информацию по этому вопросу;

22. *поддерживает* осуществляемое по инициативе соответствующих стран и учитывающее их потребности комплексное и скоординированное выполнение программ технической помощи в качестве эффективного инструмента дальнейшего содействия осуществлению Конвенции;

23. *призывает* государства-участники ежегодно на совещаниях Группы обмениваться опытом в области технической помощи и информацией о том, как удовлетворяются их потребности;

24. *рекомендует* секретариату готовить для рассмотрения на ее каждой сессии доклады об осуществлении изложенных выше рекомендаций.

Резолюция 4/2

Созыв межправительственных совещаний экспертов открытого состава по развитию международного сотрудничества

Конференция государств – участников Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции,

учитывая, что международное сотрудничество является одной из основных целей Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции⁵ и что государства – участники этой Конвенции обязаны оказывать друг другу максимальную помощь и поддержку в этой области,

1. *постановляет* созывать межправительственные совещания экспертов открытого состава по международному сотрудничеству для оказания Конференции консультативной помощи и содействия по вопросам выдачи и взаимной правовой помощи и созвать одно такое совещание в ходе пятой сессии Конференции и, в рамках имеющихся ресурсов, предшествующее ему по меньшей мере одно межсессионное совещание⁶;

2. *постановляет также,* что совещания экспертов будут выполнять следующие функции:

a) оказание Конференции помощи в создании общей базы данных в области международного сотрудничества;

b) оказание Конференции помощи в целях поощрения сотрудничества между существующими двусторонними, региональными и многосторонними инициативами и содействия осуществлению соответствующих положений Конвенции под руководством Конференции;

c) содействие обмену опытом между государствами путем выявления проблем и распространения информации об успешных видах практики,

⁵ United Nations, *Treaty Series*, vol. 2349, No. 42146.

⁶ Проведение межсессионного совещания или совещаний следует запланировать на те же сроки, что и сроки проведения Конференции участников Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности.

которые следует применять для укрепления потенциала на национальном уровне;

d) укрепление доверия и поощрение сотрудничества между запрашивающими и запрашиваемыми государствами путем установления связей между соответствующими компетентными органами, органами по противодействию коррупции, а также практическими работниками, участвующими в осуществлении мер по оказанию взаимной правовой помощи и выдаче;

e) оказание Конференции помощи в определении потребностей государств в наращивании потенциала;

3. *призывает* государства-участники и подписавшие Конвенцию государства назначить центральный орган и, в надлежащих случаях, местные органы и других правительственных экспертов для участия в совещаниях экспертов;

4. *просит* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности рассмотреть возможность принятия новаторских решений для оказания государствам содействия в наращивании их потенциала для подготовки просьб и ответов на просьбы об оказании взаимной правовой помощи и об осуществлении выдачи;

5. *постановляет*, что совещания экспертов должны представлять Конференции доклады о всей своей деятельности;

6. *просит* Секретариат, в рамках имеющихся ресурсов, оказывать совещаниям экспертов содействие в выполнении ими своих функций, в том числе путем предоставления услуг по устному переводу, и предлагает также государствам-участникам и подписавшим Конвенцию государствам предоставлять внебюджетные средства на деятельность, описанную в настоящей резолюции.

Резолюция 4/3

Марракешская декларация о предупреждении коррупции

Конференция государств – участников Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции,

ссылаясь на пункт 52 итогового документа пленарного заседания высокого уровня Генеральной Ассамблеи, посвященного целям в области развития, сформулированным в Декларации тысячелетия⁷, в котором Ассамблея подчеркнула, что коррупция отвлекает ресурсы от тех направлений деятельности, которые имеют крайне важное значение для искоренения нищеты и борьбы с голодом и для обеспечения устойчивого развития, и настоятельно призвала все государства, которые еще не сделали этого, рассмотреть вопрос о ратификации Конвенции Организации Объединенных

⁷ Резолюция 65/1 Генеральной Ассамблеи.

Наций против коррупции или присоединении к ней⁸ и приступить к ее осуществлению,

признавая то большое значение, которое в Конвенции придается предупреждению коррупции, поскольку целая глава II посвящена мерам по предупреждению коррупции как в публичном, так и в частном секторе,

подчеркивая важность осуществления статей 5-14 Конвенции для предупреждения коррупции и борьбы с ней,

признавая особую важность технической помощи для наращивания организационного и людского потенциала в государствах-участниках в целях содействия осуществлению положений Конвенции на основе эффективного международного сотрудничества,

особо отмечая, ввиду предстоящего обзора хода осуществления главы II Конвенции во время второго цикла функционирования Механизма обзора хода осуществления Конвенции, важность создания законодательных и институциональных основ, соответствующих с требованиями этой главы,

ссылаясь на свою резолюцию 3/2, в которой, в частности, она учредила временную Межправительственную рабочую группу открытого состава по предупреждению коррупции для оказания Конференции консультативной помощи и содействия в осуществлении ее мандата в области предупреждения коррупции, и приветствуя выводы и рекомендации Рабочей группы,

признавая, что, хотя ответственность за осуществление Конвенции лежит на государствах-участниках, воспитание культуры честности и неподкупности, прозрачности и подотчетности, а также предупреждение коррупции являются, согласно статьям 7-13 Конвенции, совместным делом всех заинтересованных участников и секторов общества,

принимая во внимание важную роль отдельных лиц и групп лиц за пределами публичного сектора, например гражданского общества, неправительственных организаций и общинных организаций, в предупреждении коррупции и в создании потенциала для поддержки усилий по предупреждению коррупции,

напоминая о том импульсе, который был обеспечен благодаря Балийской декларации о деловом сотрудничестве, в которой содержится обязательство субъектов частного сектора, присутствовавших на второй сессии Конференции, среди прочего, работать в направлении согласования принципов деловых операций с основополагающими ценностями, закрепленными в Конвенции, создания механизмов для обзора соблюдения этих принципов компаниями и укрепления публично-частных партнерств в целях борьбы с коррупцией,

1. *призывает* государства-участники содействовать универсальному присоединению к Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции⁹ и настоятельно призывает все государства, которые еще не сделали этого, рассмотреть вопрос о скорейшей ратификации Конвенции или присоединении к ней;

⁸ United Nations, *Treaty Series*, vol. 2349, No. 42146.

⁹ Ibid.

2. *постановляет*, что Межправительственная рабочая группа открытого состава по предупреждению коррупции продолжит свою работу по оказанию Конференции консультативной помощи и содействия в деле выполнения возложенного на нее мандата в области предупреждения коррупции и проведет по меньшей мере два совещания до пятой сессии Конференции в 2013 году;

3. *просит* Секретариат продолжать оказывать содействие Рабочей группе в выполнении ее функций;

4. *постановляет*, что на своих будущих совещаниях Рабочая группа будет руководствоваться многолетним планом работы на период до 2015 года, когда начнется второй цикл функционирования Механизма обзора хода осуществления;

5. *с удовлетворением отмечает*, что многие государства-участники поделились информацией о своих инициативах и успешных видах практики по темам, рассмотренным в ходе второго совещания Рабочей группы, и настоятельно призывает государства-участники и далее делиться с Секретариатом и другими государствами-участниками новой, а также обновленной информацией о таких инициативах и успешных видах практики;

6. *просит* Секретариат, при наличии внебюджетных средств, продолжать выполнять функции международного наблюдательного центра, занимающегося сбором имеющейся информации об успешных видах практики в области предупреждения коррупции, что позволит, в частности, сосредоточить внимание на систематизации и распространении информации, полученной от государств-участников в соответствии с пунктом 5 выше, и, по просьбе Рабочей группы или Конференции и на основе этой информации предоставлять информацию о накопленном опыте и возможности адаптации успешных видов практики, а также о связанных с этим мероприятиях по оказанию технической помощи, которая может быть предложена государствам-участникам по их просьбе;

7. *просит* государства-участники, в случае необходимости, при содействии Секретариата и в сотрудничестве с соответствующими региональными и международными организациями поощрять проведение двусторонних, региональных и международных мероприятий в целях предупреждения коррупции, включая семинары-практикумы по обмену соответствующим опытом и информацией об успешных видах практики;

8. *настоятельно поощряет* государства-участники, в дополнение к интеграции политики противодействия коррупции в более широкие стратегии по предупреждению преступности и реформированию системы уголовного правосудия, а также планы реформы публичного сектора в соответствии с резолюцией 3/2 Конференции, принять также аналогичные меры в отношении программ, стратегий и планов действий в области развития;

9. *призывает* государства-участники, которые еще не сделали этого, проинформировать Генерального секретаря о назначении компетентных органов, которые могут оказать другим государствам-участникам помощь в разработке и осуществлении специальных мер по предупреждению коррупции, и при необходимости обновить существующую информацию;

10. *принимает к сведению* инициативы Секретариата по содействию развитию партнерских отношений с частным сектором в деле противодействия коррупции, осуществляемые в тесном сотрудничестве с соответствующими международными организациями, и просит Секретариат продолжать оказывать содействие повышению осведомленности о принципах Конвенции среди членов делового сообщества;

11. *призывает* государства-участники содействовать более широкому вовлечению делового сообщества в предупреждение коррупции, в том числе путем подготовки инициатив, направленных на поддержку и осуществление, в случае необходимости, антикоррупционных мер в сфере публичных закупок в соответствии со статьей 9 Конвенции, и на основе совместной работы с деловым сообществом по решению проблем, связанных с видами практики, порождающими уязвимость перед коррупцией в частном секторе;

12. *призывает также* государства-участники использовать Конвенцию в качестве основы для разработки конкретных антикоррупционных защитных мер, учитывающих особые условия в секторах, которые могут быть в большей степени подвержены коррупции, и просит Секретариат оказывать в связи с этим помощь государствам-участникам, по их просьбе и при условии наличия внебюджетных ресурсов;

13. *с удовлетворением отмечает* сотрудничество между Секретариатом и Комиссией Организации Объединенных Наций по праву международной торговли в области публичных закупок в целях оказания помощи государствам-участникам в осуществлении пункта 1 статьи 9 Конвенции;

14. *настоятельно призывает* государства-участники повышать осведомленность общественности о коррупции и законах и правилах, принятых в целях борьбы с ней, включая саму Конвенцию, а также об имеющихся у широкой общественности правах и возможностях получать информацию об организации и функционировании публичных органов управления и процессах принятия ими решений;

15. *настоятельно призывает также* государства-участники в соответствии со статьей 13 Конвенции, продолжать поощрять участие отдельных лиц и групп лиц за пределами публичного сектора, например гражданского общества, неправительственных организаций и общинных организаций, в предупреждении коррупции и борьбе с ней и поощряет государства-участники укрепить свой потенциал в этой области;

16. *призывает* государства-участники уделять особое внимание созданию возможностей для привлечения молодых людей в качестве ключевых участников успешной деятельности по предупреждению коррупции на национальном, субрегиональном, региональном и международном уровнях и просит Секретариат оказывать в связи с этим помощь государствам-участникам, по их просьбе и при условии наличия внебюджетных ресурсов;

17. *призывает также* государства-участники, в соответствии с основополагающими принципами их образовательных и правовых систем, поощрять, на различных уровнях системы образования, образовательные программы, которые пропагандируют концепции и принципы честности и неподкупности;

18. *просит* государства-участники содействовать обучению и подготовке по вопросам предупреждения коррупции на всех уровнях публичного и частного секторов и, в зависимости от их внутреннего законодательства, сделать такое обучение и подготовку неотъемлемой частью национальных стратегий и планов по противодействию коррупции;

19. *приветствует* инициативу Секретариата по разработке, в сотрудничестве с соответствующими учреждениями-партнерами, комплексных антикоррупционных научных материалов для университетов и других учебных заведений, и просит Секретариат продолжить его усилия по обеспечению максимально широкого доступа к конкретной информации о Конвенции и предусмотренных в ней обязательствах по предупреждению коррупции;

20. *отмечает* усилия Секретариата, предпринятые в соответствии с резолюцией 3/2 Конференции, по сбору информации об успешных видах практики в области поощрения ответственного и профессионального освещения журналистами вопросов, связанных с коррупцией, и просит Секретариат продолжить работу по сбору и распространению такой информации;

21. *с удовлетворением отмечает* сотрудничество по вопросам предупреждения коррупции в публичном секторе между Секретариатом и Департаментом по экономическим и социальным вопросам Секретариата и просит Секретариат продолжать такое сотрудничество, в частности, в отношении наград Организации Объединенных Наций за заслуги на государственной службе, а также других инициатив, включая деятельность по повышению эффективности публичных служб и по предупреждению коррупции;

22. *отмечает* постоянные усилия Секретариата по привлечению внимания членов Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций к вопросу об обеспечении честности и неподкупности в рамках Инициативы по обеспечению честности в Организации, в том числе в сотрудничестве с Управлением по вопросам этики, и просит Секретариат представить Конференции на ее пятой сессии доклад по этой Инициативе;

23. *призывает* государства-участники поощрять досрочное представление докладов об осуществлении главы II Конвенции, используя контрольные перечни вопросов для самооценки, при уделении особого внимания оценке эффективности принимаемых мер по предупреждению коррупции, обобщению успешных видов практики и выявлению потребностей в технической помощи;

24. *просит* Секретариат в тесном сотрудничестве с организациями, предоставляющими многостороннюю и двустороннюю помощь, оказывать техническое содействие государствам-участникам по их просьбе с целью содействия осуществлению главы II Конвенции, включая помощь в подготовке к участию в процессе обзора хода осуществления главы II;

25. *просит также* Секретариат и призывает национальных, региональных и международных доноров, а также страны-получатели помощи активизировать свое сотрудничество и координацию при предоставлении

технической помощи в деле предупреждения коррупции и приветствует сотрудничество между Секретариатом и Программой развития Организации Объединенных Наций, направленное на интеграцию технической помощи в деле борьбы с коррупцией, предоставляемой на основе Конвенции, в более широкую повестку дня в области развития, включая Рамочную программу Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития;

26. *поощряет* государства-члены предоставить достаточные финансовые ресурсы для эффективного удовлетворения указанных государствами-участниками потребностей в технической помощи для осуществления главы II Конвенции;

27. *подчеркивает* важность обеспечения достаточного и адекватного финансирования Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, чтобы оно могло реагировать на растущий спрос на его услуги, и призывает государства-члены вносить соответствующие добровольные взносы на счет, который упоминается в статье 62 Конвенции и распоряжение которым будет осуществляться в рамках Фонда Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию¹⁰, в целях предоставления развивающимся странам и странам с переходной экономикой технической помощи, которая может им потребоваться для укрепления их потенциала в целях осуществления главы II Конвенции;

28. *просит* Секретариат представить Конференции на ее пятой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.

Резолюция 4/4

Международное сотрудничество в области возвращения активов

Конференция государств – участников Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции,

принимая во внимание, что возвращение активов представляет собой одну из основных целей и основополагающий принцип Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции¹¹ и что государства – участники Конвенции обязаны самым широким образом сотрудничать друг с другом в этом отношении,

ссылаясь на свою резолюцию 1/4, в которой она учредила Межправительственную рабочую группу открытого состава по возвращению активов, и свои резолюции 2/3 и 3/3, в которых она постановила, что Рабочей группе следует продолжать свою работу,

приветствуя выводы и рекомендации Рабочей группы и с интересом отмечая подготовленный Секретариатом справочный документ о ходе выполнения этих рекомендаций,

¹⁰ См. резолюцию 58/4 Генеральной Ассамблеи, пункт 4.

¹¹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 2349, No. 42146.

будучи преисполнена решимости придать силу обязательствам, закрепленным в главе V Конвенции, с тем чтобы более эффективно предупреждать, выявлять и пресекать международные переводы доходов от преступности и укреплять международное сотрудничество в области возвращения активов,

будучи обеспокоена трудностями, особенно практического характера, с которыми сталкиваются как запрашиваемые, так и запрашивающие государства при принятии мер по возвращению активов, с учетом особого значения возвращения похищенных активов для целей устойчивого развития и стабильности, и отмечая сложности с получением информации, позволяющей установить связь между доходами от коррупции в запрашиваемом государстве и преступлением, совершенным в запрашивающем государстве, что во многих случаях может быть трудно доказать,

призывая запрашиваемые государства-участники отвечать на просьбы об оказании помощи согласно статье 46 при отсутствии обоюдного признания соответствующего деяния преступлением,

отмечая усилия, предпринимаемые всеми государствами-участниками в целях обнаружения, ареста и возвращения похищенных активов, в частности государствами – участниками из таких регионов, как Ближний Восток и Северная Африка, с учетом новых событий в области борьбы с коррупцией в этих государствах, а также усилия международного сообщества и выраженную готовность оказывать им содействие в возвращении таких активов в целях поддержания стабильности и устойчивого развития,

признавая, что государства-участники продолжают сталкиваться с трудностями в деле возвращения активов из-за различий в правовых системах, сложности проведения расследования и уголовного преследования в нескольких правовых системах, недостаточной осведомленности о применяемых в других государствах процедурах оказания взаимной правовой помощи и трудностей в выявлении движения коррупционных доходов, и отмечая особые трудности, которые возникают при возвращении коррупционных доходов в тех случаях, когда дело касается лиц, выполняющих или выполнявших важные публичные функции, членов их семей и близко связанных с ними лиц,

признавая жизненно важное значение обеспечения независимости и эффективности деятельности органов, ответственных за проведение расследований и осуществление преследования за коррупционные преступления и изъятие доходов от таких преступлений, что может быть сделано с помощью различных средств, таких как создание надлежащей правовой базы и выделение необходимых ресурсов,

будучи обеспокоена тем, что некоторые лица, обвиненные в коррупционных преступлениях, смогли скрыться от правосудия и таким образом избежать правовых последствий своих действий, а также смогли укрыть свои активы,

призывая все государства-участники, выступающие как запрашиваемыми, так и запрашивающими государствами, мобилизовывать свою политическую

волю на совместные действия в целях принятия мер по возвращению доходов от коррупции,

1. *подтверждает* обязательство всех государств – участников Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции¹² предпринимать эффективные национальные действия и осуществлять международное сотрудничество в целях обеспечения всестороннего выполнения положений главы V Конвенции и эффективного содействия возвращению доходов от коррупции;

2. *настоятельно призывает* государства-участники, которые еще не сделали этого, назначить центральный орган и, при необходимости, координаторов;

3. *настоятельно призывает* государства-участники занять упреждающую активную позицию в вопросах международного сотрудничества в деле принятия мер по возвращению активов, в полной мере используя механизмы, предусмотренные в главе V Конвенции, в том числе посредством подачи просьб об оказании помощи, добровольного предоставления информации о доходах от преступлений другим государствам-участникам и рассмотрения вопроса о направлении просьб относительно уведомления в соответствии с пунктом 2 (b) статьи 52 Конвенции, и, в соответствующих случаях, осуществления мер с целью допустить признание судебных решений о конфискации без вынесения обвинительного приговора;

4. *поощряет* запрашивающие государства обеспечивать возбуждение и обоснование надлежащих внутренне-правовых следственных процедур в целях направления просьб об оказании взаимной правовой помощи и в этой связи поощряет запрашиваемые государства предоставлять, если это применимо, запрашивающему государству информацию о правовой базе и процедурах;

5. *призывает* государства-участники уделять особое и своевременное внимание выполнению международных просьб об оказании взаимной правовой помощи, особенно просьб, касающихся заинтересованных государств на Ближнем Востоке и в Северной Африке, а также других запрашивающих государств, нуждающихся в принятии срочных мер, и обеспечить наличие у компетентных органов запрашиваемых государств достаточных ресурсов для выполнения таких просьб, принимая во внимание особую важность возвращения таких активов для целей устойчивого развития и стабильности;

6. *призывает также* государства-участники оказывать друг другу максимально широкое содействие и помощь в выявлении похищенных активов и доходов от коррупции и в выдаче лиц, обвиняемых в совершении основных преступлений согласно положениям Конвенции;

7. *поощряет* государства-участники собирать и предоставлять информацию в соответствии с положениями статьи 52 Конвенции и принимать другие меры, содействующие установлению связи между активами и преступлениями, признанными таковыми согласно Конвенции;

¹² Ibid.

8. *настоятельно призывает* государства-участники обеспечить, чтобы процедуры международного сотрудничества допускали арест и замораживание активов на срок, достаточный для сохранения таких активов в полном объеме до завершения процедур в другом государстве, и допускать или развивать сотрудничество в деле приведения в исполнение иностранных судебных решений, в том числе путем привлечения внимания судебных органов к важности этих вопросов;

9. *поощряет* государства-участники устранять барьеры для принятия мер по возвращению активов, в частности путем упрощения своих юридических процедур и предупреждения злоупотребления такими процедурами;

10. *поощряет также* государства-участники устранять дополнительные барьеры для принятия мер по возвращению активов путем обеспечения того, чтобы финансовые учреждения и, в соответствующих случаях, оговоренные нефинансовые службы и специалисты принимали и применяли эффективные стандарты с целью обеспечить, чтобы такие субъекты не использовались для сокрытия похищенных активов, что может включать такие меры, как требования о проявлении должной осмотрительности в отношении клиентов; выявление и тщательное изучение активов, принадлежащих лицам, выполняющим или выполнявшим важные публичные функции, а также членам их семей или близко связанным с ними лицам; сбор и раскрытие информации о собственниках-бенефициарах; и обеспечение, в соответствии с Конвенцией и нормами внутреннего права, надлежащего соблюдения ими таких требований посредством принятия энергичных нормативно-правовых мер;

11. *настоятельно призывает* изучать и анализировать, в частности, результаты мер по возвращению активов и, в надлежащих случаях, вопроса о том, как юридические презумпции, меры по переносу бремени доказывания и изучение схем незаконного обогащения могут облегчить принятие мер по возвращению коррупционных доходов;

12. *настоятельно призывает также* государства-участники и подписавшие Конвенцию стороны укреплять потенциал членов законодательных органов, должностных лиц правоохранительных органов, судей и работников прокуратуры в вопросах, связанных с мерами по возвращению активов, в том числе в таких областях, как взаимная правовая помощь, конфискация, конфискация в уголовно-правовом порядке, и, в соответствующих случаях, конфискация без вынесения обвинительного приговора, в соответствии с внутренним законодательством и Конвенцией, и в области гражданского процесса, а также уделять самое пристальное внимание оказанию, по просьбе, технической помощи в этих областях;

13. *поощряет* дальнейшее развитие инициатив, направленных на оказание, по просьбе государств-участников, помощи по делам, связанным с возвращением активов, таких как инициативы Международной организации уголовной полиции и аналогичных региональных учреждений;

14. *поощряет* государства-участники использовать и развивать неофициальные каналы связи, особенно до подачи официальных просьб о взаимной правовой помощи, посредством, в частности, назначения, в надлежащих случаях, должностных лиц или учреждений, обладающих

техническим опытом и знаниями в области международного сотрудничества в деле принятия мер по возвращению активов, для оказания помощи их партнерам в эффективном выполнении требований к оказанию официальной взаимной правовой помощи;

15. *постановляет*, что Межправительственная рабочая группа открытого состава по возвращению активов продолжит свою работу по оказанию Конференции консультативной помощи и содействия в осуществлении ее мандата в отношении возвращения доходов от коррупции и проведет по меньшей мере два совещания до пятой сессии Конференции, в рамках имеющихся ресурсов;

16. *просит* Рабочую группу подготовить повестку дня для реализации многолетнего плана работы на период до 2015 года;

17. *постановляет*, что Рабочая группа будет и впредь представлять Конференции государств-участников доклады о своей деятельности;

18. *постановляет также*, что Рабочая группа продолжит рассмотрение вопроса о создании глобальной сети координаторов по возвращению активов Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции как сети практических специалистов, не дублирующей функции существующих сетей, с целью содействия более эффективному сотрудничеству, в частности в вопросах оказания взаимной правовой помощи по делам, касающимся возвращения активов;

19. *просит* Секретариат, в рамках имеющихся ресурсов, оказывать содействие Рабочей группе в выполнении ее функций, в том числе путем предоставления услуг по устному переводу на шесть официальных языков Организации Объединенных Наций.

Резолюция 4/5

Участие подписавших Конвенцию сторон, не подписавших Конвенцию сторон, субъектов и межправительственных организаций в работе Группы по обзору хода осуществления

Конференция государств – участников Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции,

ссылаясь на свою резолюцию 3/1 под названием "Механизм обзора", в которой она приняла круг ведения Механизма обзора хода осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции,

напоминая также, что в соответствии с пунктом 42 круга ведения Группа по обзору хода осуществления является межправительственной группой государств – участников Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции¹³ открытого состава и действует под руководством Конференции и подотчетна ей,

¹³ United Nations, *Treaty Series*, vol. 2349, No. 42146.

признавая необходимость в урегулировании вопроса об участии подписавших Конвенцию сторон, не подписавших Конвенцию сторон, субъектов и межправительственных организаций в работе Группы по обзору хода осуществления,

1. *постановляет* применять следующие правила:

"Правило 1

Стороны, подписавшие Конвенцию

а) При условии предварительного письменного уведомления Генерального секретаря любое государство или региональная организация экономической интеграции, подписавшие Конвенцию в соответствии с пунктами 1 и 2 ее статьи 67, имеют право принимать участие в работе Группы по обзору хода осуществления;

b) подписавшие Конвенцию стороны имеют право:

i) присутствовать на сессиях Группы;

ii) выступать с заявлениями на таких сессиях;

iii) получать документы Группы;

iv) представлять свои мнения Группе в письменном виде;

v) участвовать в процессе обсуждений в Группе.

Правило 2

Субъекты и межправительственные организации

а) При условии предварительного письменного уведомления Генерального секретаря представители субъектов и межправительственных организаций, получившие от Генеральной Ассамблеи постоянное приглашение участвовать в сессиях и работе всех международных конференций, созываемых под ее эгидой, представители органов, специализированных учреждений и фондов Организации Объединенных Наций и представители функциональных комиссий Экономического и Социального Совета могут приглашаться участвовать в сессиях Группы по обзору хода осуществления;

b) представители любых других соответствующих межправительственных организаций, которые были допущены к участию в сессиях Конференции, могут также приглашаться участвовать в сессиях Группы;

c) не участвуя в принятии решений по основным и процедурным вопросам, такие субъекты и организации могут:

i) присутствовать на сессиях Группы;

ii) выступать с заявлениями на таких сессиях по приглашению Председателя Группы в консультации с бюро;

iii) получать документы Группы;

iv) представлять свои мнения Группе в письменном виде;

d) для целей пунктов (a) и (b) выше Конференция просит Генерального секретаря распространить среди субъектов и межправительственных организаций письмо, содержащее просьбу:

i) решить и сообщить Генеральному секретарю в письменном виде, желают ли они участвовать в заседаниях Группы, надлежащим образом учитывая свои соответствующие мандаты и функции Группы, как они определены в пункте 44 круга ведения;

ii) представить информацию о том, по каким вопросам и какими методами и средствами они намереваются содействовать эффективной работе Механизма, особенно посредством оказания поддержки и помощи в осуществлении рекомендаций и заключений Группы, представляемых на утверждение Конференции;

e) секретариат обобщает информацию, содержащуюся в сообщениях соответствующих субъектов и межправительственных организаций, и представляет ее Группе;

f) на основе информации, упомянутой в пункте (d) выше, Группа по обзору хода осуществления принимает решение, на основе консенсуса и в надлежащем порядке, обновить список субъектов и межправительственных организаций, приглашаемых участвовать в сессиях Группы.

Правило 3

Стороны, не подписавшие Конвенцию

a) Государство или региональная организация экономической интеграции, не подписавшие Конвенцию в соответствии с пунктами 1 и 2 ее статьи 67, могут обратиться в бюро с просьбой о предоставлении статуса наблюдателя при условии, что такое государство или региональная организация экономической интеграции уведомили Группу через секретариат о своем намерении или решении ратифицировать, принять или утвердить Конвенцию или присоединиться к ней в соответствии с пунктами 3 и 4 ее статьи 67;

b) в уведомлении, о котором говорится в пункте (a) выше, региональная организация экономической интеграции также представляет информацию, упомянутую в пункте (d) правила 2 выше;

c) не участвуя в принятии решений по основным и процедурным вопросам, такие не подписавшие Конвенцию государства и региональные организации экономической интеграции могут:

i) присутствовать на сессиях Группы;

ii) выступать с заявлениями на таких сессиях по приглашению Председателя Группы в консультации с бюро;

iii) получать документы Группы;

iv) представлять свои мнения Группе в письменном виде.";

2. *призывает* подписавшие Конвенцию стороны, не подписавшие Конвенцию стороны, субъекты и соответствующие межправительственные

организации сообщать Конференции и/или Группе по обзору хода осуществления, в надлежащих случаях, о своей деятельности и участии в осуществлении рекомендаций и заключений Группы по обзору хода осуществления, одобренных Конференцией, включая те из них, которые касаются удовлетворения потребностей в технической помощи и расширения возможностей эффективного осуществления Конвенции.

Резолюция 4/6

Неправительственные организации и Механизм обзора хода осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции

Конференция государств – участников Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции,

1. *постановляет* применять следующее:

a) в целях дальнейшего содействия конструктивному диалогу с неправительственными организациями, занимающимися вопросами борьбы с коррупцией, и признавая продолжающиеся обсуждения, направленные на укрепление доверия к роли неправительственных организаций в процессе обзора, проводятся брифинги по результатам процесса обзора, включая выявленные потребности в технической помощи;

b) такие брифинги организуются непосредственно до или сразу после сессий Группы и проводятся секретариатом в сотрудничестве с одним из членом бюро по просьбе Председателя Конференции на основе докладов Группы по обзору хода осуществления, тематических докладов об осуществлении и дополнительных добавлений по регионам;

c) в ходе брифингов не затрагивается положение в конкретных странах;

d) секретариат приглашает на такие брифинги соответствующие неправительственные организации, имеющие консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете, а также другие соответствующие неправительственные организации, которые согласно пунктам 1 и 2 правила 17, соответственно, правил процедуры Конференции были допущены в качестве наблюдателей к участию в работе сессии Конференции, предшествовавшей брифингу;

e) если имеются какие-либо возражения в отношении участия какой-либо неправительственной организации, этот вопрос будет передаваться Группе для принятия решения с учетом *mutatis mutandis* пункта 2 правила 17 правил процедуры;

f) неправительственные организации, желающие присутствовать на брифинге, подтверждают свое присутствие не позднее, чем за десять дней до даты проведения брифинга, после чего им будет разрешено представить свои замечания в письменном виде;

g) брифинги открыты для участия представителей государств-членов и межправительственных организаций;

h) секретариат будет готовить резюме брифингов и представлять их Группе в качестве документов зала заседаний;

i) неправительственным организациям рекомендуется индивидуально или коллективно сообщать, в надлежащих случаях, Конференции и/или Группе о своей деятельности и участии в осуществлении рекомендаций и заключений Группы, одобренных Конференцией, включая те из них, которые касаются удовлетворения потребностей в технической помощи и развития потенциала по эффективному осуществлению Конвенции;

2. *просит* государства-участники и подписавшие Конвенцию стороны использовать брифинги и основываться на обсуждениях и предложениях четвертой сессии Конференции государств-участников для продолжения конструктивного диалога по вопросу о вкладе неправительственных организаций в деятельность Механизма обзора хода осуществления Конвенции.

В. Решения

2. На своей четвертой сессии Конференция приняла следующие решения:

Решение 4/1

Место проведения шестой сессии Конференции государств – участников Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции

Конференция государств – участников Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции, ссылаясь на резолюцию 47/202 А Генеральной Ассамблеи от 22 декабря 1992 года о плане конференций, принимая во внимание пункт 2 правила 3 и правило 6 своих правил процедуры и приветствуя предложение правительства Российской Федерации принять у себя в стране шестую сессию Конференции, постановляет провести свою шестую сессию в 2015 году в Российской Федерации.

Решение 4/2

Место проведения седьмой сессии Конференции государств – участников Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции

Конференция государств – участников Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции, ссылаясь на резолюцию 47/202 А Генеральной Ассамблеи от 22 декабря 1992 года о плане конференций и принимая во внимание пункт 2 правила 3 и правило 6 своих правил процедуры, постановляет провести свою седьмую сессию в месте пребывания секретариата.